

## Deloitte CE Pareiškimas Klientams apie duomenų tvarkymą

Pranešimas: Žemiau pateikta informacija taip pat taikoma asmens duomenų tvarkymui, esant santykiams su tiekėjais, rangovais ir subrangovais.

### Informacija apie asmens duomenų tvarkymą santykiuose su klientais:

Sąvokos

„Deloitte“ yra vadinamos Deloitte Touche Tohmatsu Limited, Jungtinės Karalystės ribotos atsakomybės bendrovės (toliau – „DTTL“), ir grupei priklausančios bendrovės narės ir su jomis susiję subjektai. DTTL ir kiekviena jos narė yra teisiškai atskiros ir nepriklausomos įmonės. DTTL (taip pat vadinamos "Deloitte Global") neteikia paslaugų klientams.

„Deloitte Central Europe (Deloitte CE)“ yra regioninė subjektų, veikiančių „Deloitte Touche Tohmatsu Limited“ narės Vidurio Europoje ir Baltijos šalyse, „Deloitte Central Europe Holdings“ sudėtyje, organizacija. Paslaugas teikia „Deloitte Central Europe Holdings Limited“ pavaldžiosios bendrovės ir filialai, kurie yra atskiri ir nepriklausomi juridiniai asmenys.

„Valdytojas“ reiškia valdytoją ar duomenų valdytoją (kaip apibrėžta Duomenų apsaugos teisės aktuose).

„Tvarkytojas“ reiškia duomenų tvarkytoją ar tvarkytoją (kaip apibrėžta Duomenų apsaugos teisės aktuose).

„Duomenų apsaugos teisės aktai“ tai yra šie teisės aktai, taikomi tam tikrais atvejais: (a) nacionaliniai teisės aktai, kuriais įgyvendinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (95/46/EC) ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl privatumo ir elektroninių ryšių (2002/58/EC); (b) Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (2016/679); ir (c) bet kokie panašūs nacionaliniai teisės aktai, reglamentuojantys asmens duomenų apsaugą.

„BDAR“ reiškia Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą (ES) (2016/679).

„Asmens duomenys“ tai yra bet kokie asmens duomenys (kaip apibrėžta Duomenų apsaugos teisės aktuose), tvarkomi siekiant suteikti paslaugas ar jų dalį.

„Gavėjas“ fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuriai atskleidžiami asmens duomenys (kaip toliau detalizuota Duomenų apsaugos teisės aktuose).

Asmens duomenys, gauti iš Deloitte CE klientų („Klientai“) ar tiesiogiai iš jų darbuotojų ar atstovų, yra tvarkomi Deloitte CE padalinių, sutartiniais santykiais susijusių su atitinkamu Klientu, šiais tikslais:

- (i) Paslaugų teikimui;
- (ii) teisės aktų, norminių ar profesinių reikalavimų atitikčiai;
- (iii) kompetentingų valdžios institucijų reikalavimų vykdymui;
- (iv) Sutarties administravimui, finansinei apskaitai, vidaus procedūroms ir rizikų analizei bei iš santykių su Klientu kylančiais tikslais;
- (v) naudojimuisi sistemomis ir taikomosiomis programomis (išorinėmis ar vidinėmis) informacinių technologijų ir informacinių sistemų paslaugoms (el. paštas/archyvavimas ir kt.)– įskaitant ir nuotolines taikomąsias programas su

sąlyga, kad Duomenų apsaugos teisės aktuose numatyti duomenų apsaugos ir duomenų perkeliavimo reikalavimai yra įgyvendinti.

(„Tikslai“).

Asmens duomenis gali sudaryti informacija apie Kliento atstovus, personalą, projektų komandos narius, tiekėjus ir rangovus („Duomenų subjektai“), taip pat ir Asmens duomenys, esantys informacijos, kuri gauta, vykdant sudarytą sutartį, dalimi.

### **Valdytojas:**

Valdytojas visų pirma yra Deloitte CE padaliniai, esantys sutarties su Klientu šalimi.

Aukščiau nurodytais Tikslais, Asmens duomenys gali būti tvarkomi, atskleisti/perduoti Asmens duomenų Gavėjams:

Deloitte grupei priklausančios bendrovės:

Vadovaujantis pirmiau nurodytais tikslais ir tiek, kiek būtina paslaugoms teikti, asmens duomenys gali būti atskleisti kitam Valdytojui, kuris yra Deloitte grupei priklausanti bendrovė (<http://www2.deloitte.com/global/en/get-connected/global-office-directory.html>)

Jeigu Asmens duomenys yra perduodami už valstybės ribų (įskaitant perdavimą į trečiąsias šalis) (Deloitte bendrovė tokiu atveju veiks kaip kitas Valdytojas), tai Asmens duomenų perdavimas bus vykdomas tik tuo atveju, jei tokiam perdavimui yra įgyvendinti Duomenų apsaugos teisės aktuose numatyti reikalavimai.

### **Tvarkytojas:**

Vadovaujantis pirmiau nurodytais tikslais, žemiau nurodyti tvarkytojai tvarko Asmens duomenis Valdytojo vardu:

Subtiekėjai (Kliento patvirtinti sutartyje ar kitu būdu)

Deloitte CE standartinių paslaugų tiekėjai:

*ES įsikūrę paslaugų tiekėjai:*

*Deloitte Advisory & Management Consulting Private Limited Company, Dózsa Gy út 84.C., 1068 Budapeštas, Vengrija*

*Deloitte Advisory s.r.o., Karolinská 654/2, 186 00 Praha 8, Čekijos Respublika*

*Deloitte CE Business Service Sp. z o.o., Al. Jana Pawła II 22, 00-133 Varšuva, Lenkija*

*Deloitte Central Europe Service Centre s.r.o., Karolinská 654/2, 186 00, Praha 8, Čekijos Respublika*

*Deloitte Global Services Limited, Hill House, 1 Little New Street, EC4A 3TR Londonas, Didžioji Britanija*

*4C Hungary Kft., Budafoki út 14. I/1, Budapeštas, 1111, Vengrija*

*con4PAS, s.r.o., Novodvorská 1010/14, 142 01 Praha 4 – Lhotka, Čekijos Respublika*

*MobileXpense, Rue des Colonies 11, 1000 Briuselis, Belgija*

*SI-Consulting Sp. z o.o., Slezna Str. 118, 53-111 Varšuva, Lenkija*

*Ne ES įsikūrę paslaugų tiekėjai:*

Kadangi Asmens duomenų tvarkymas apima duomenų perdavimą už Europos Sąjungos (ES) ribų, visos žemiau nurodytos bendrovės yra sudariusios ES patvirtintas standartines duomenų apsaugos sąlygas su Deloitte bendrovėmis, kurios sutartiniais santykiais

susijusios su Klientais, taip užtikrinant tinkamą Asmens duomenų apsaugą, kaip to reikalauja Duomenų apsaugos teisės aktai.

*Deloitte Touche Tohmatsu Services, Inc., 30 Rockefeller Plaza, Niujorkas, 10112 – 0015, Jungtinės Amerikos Valstijos*

*Deloitte Support Services India Private Limited, RMZ Futura, Block B, 2nd Floor, Plot No. 14 & 15, Road No. 2, Hi-Tec City Layout, Madhapur, Hyderabad – 500 081, Telangana, Indija*

*Deloitte Tax LLP, 30 Rockefeller Plaza, Niujorkas, 10112 – 0015, Jungtinės Amerikos Valstijos (Taikoma tik mokesčių ir pasaulinės energetikos paslaugoms (GES))*

*Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmondas, WA 98052, Jungtinės Amerikos Valstijos*

Asmens duomenų valdytojas(i) ir asmens duomenų tvarkytojas(i) nustato technologines, fizines, administracines ir procedūrines apsaugos priemones, atitinkančias pramonėje pripažintus standartus, siekiant apsaugoti ir užtikrinti tvarkomų asmens duomenų konfidencialumą, vientisumą ar prieinamumą; užkirsti kelią neteisėtam naudojimui ar neteisėtam priėjimui prie asmens duomenų ar užkirsti kelią asmens duomenų saugumo pažeidimui (saugumo incidentui) pagal Deloitte CE instrukcijas, procedūras ir taikomus Duomenų apsaugos teisės aktus. Deloitte CE bendrovių atliekamas Klientų duomenų tvarkymas yra sertifikuotas ISO 27001 ([ISO/IEC 27001 Informacijos saugumo valdymas](#)).

Asmens Duomenų tvarkymas yra būtinas Paslaugų teikimui pagal sutartį.

Asmenys turi teisę susipažinti su savo asmens duomenimis, juos ištaisyti ar ištrinti (kai įmanoma), apriboti duomenų tvarkymą, nesutikti su asmens duomenų tvarkymu, taip pat teisę į duomenų perkeliamumą. Visos minėtos teisės gali būti įgyvendintos atsiunčiant prašymą el. paštu duomenų valdytojui: [CEprivacy@deloitte.com](mailto:CEprivacy@deloitte.com). Asmenys taip pat gali kreiptis klausimais, susijusiais su Deloitte CE atliekamu asmens duomenų rinkimu bei tvarkymu aukščiau minėtu el. pašto adresu. Asmenys turi teisę pateikti skundą vietos priežiūros institucijai, toje šalyje, kur yra jo(-os) gyvenamoji vieta, jeigu mano, jog jo(-os) asmens duomenų tvarkymas pažeidžia Duomenų apsaugos teisės aktus.